

コレだけは知っておきたい! Essential Points of Use! 须知! 이것만은 알아두고 싶다!

基本の使いかた Standard Use 基本用法 기본 사용 방법

リモコンのボタンを押してウォシュレット本体が信号を受け付けると、電子音が鳴ります。Press a button on the remote control; a beep sounds when the top unit receives the signal.
 按下遥控器按钮, 本体接收到信号后, 会响起电子音。 리모컨 버튼을 눌러 본체가 신호를 받으면 전자음이 울립니다.

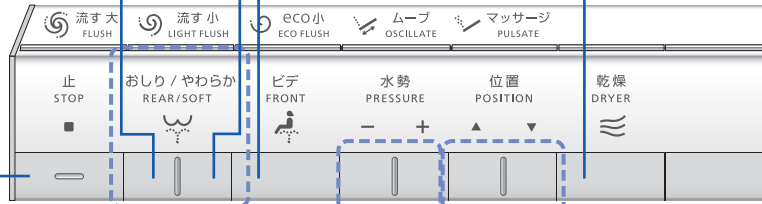
洗う Washing 清洗 세정
 ソフトな水流でおしりを洗います。
 For washing rear using mild water pressure.
 用柔和的水势清洗臀部。
 부드러운 수압으로 항문을 세정합니다.
おしりを洗います。Cleanses your rear.
 清洗臀部。세정을 합니다.

かわかす Drying 烘干 건조

止める Stopping 停止 정지
 洗浄を止めます。
 Stops the operation.
 停止清洗。
 세정을 정지합니다.

ビデ洗浄します。
 Cleanses your front (for ladies).
 清洗女性下身。
 비데 세정을 합니다.

温風を当て、さらりとさせます。
 Dries wet parts using warm air.
 温风烘干, 使人感到凉爽。
 온풍을 분출하여 산뜻하게 말립니다.



(図はDH2)
 (The figure shows the DH2)
 (图示为DH2)
 (그림은 DH2)

DH1の場合 For DH1
 DH1-の場合 DH1 인 경우



■水勢調節 ■PRESSURE
 ■水势调节
 ■수압 조절

水勢を5段階に調節できます。
 ([-]弱く、[+]強く)

You can adjust the water pressure to one of five levels.
 ("-" : Softer, "+" : Stronger)

可调节5档水势。
 ([-] 弱、[+] 强)
 수압을 5단계로 조절할 수 있습니다.
 ([-] 약하게, [+] 강하게)

■洗浄位置調節 ■POSITION
 ■洗浄位置调节
 ■세정 위치 조절

洗浄位置を「▲」「▼」で前後5段階に調節できます。

You can adjust the washing position to 5 different points between the front and the rear, using the "▲" and "▼" buttons.
 按下「▲」「▼」按钮, 就可向前后5档调节洗净位置。

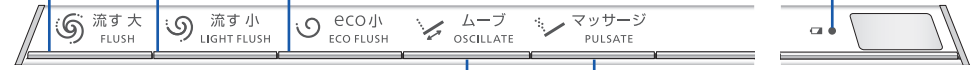
세정 위치를 「▲」「▼」로 전후 5단계로 조절할 수 있습니다.

※洗浄ボタンを押すたびに標準位置(3段階目)に戻ります。
 ※When you press the button to flush, the position returns to the standard position(3rd position).
 ※每按下洗净按钮就回到标准位置(第3段)。
 ※세정 스위치를 누를 때마다 표준위치(3번째 단계)로 돌아옵니다.

流す Flushing 冲水 세정
大洗浄します。
 Full flush
 进行大冲洗。
 대 세정을 합니다.
小洗浄します。
 Light flush
 进行小冲洗。
 소 세정을 합니다.

少ない水流で便器洗浄します。
 • トイレットペーパーを使わないときなどにご使用ください。
 A small volume of water is used to flush the toilet bowl clean.
 • Use this if the toilet paper is not flushed away.
用少量水流冲洗坐便器。
 • 不使用卫生纸时等请使用。
 적은 세정수로 변기를 세정합니다.
 • 화장지를 사용하지 않을 때 등에 사용하십시오.

電池切れ予告ランプ
 Low battery warning mark
 电池用尽预告标志
 전원 끊김 예고 마크



■ムーブ洗浄 ■OSCILLATE
 ■摆动洗净 ■무브 세정

ノズルが前後に動き、広くまんべんなく洗います。
 The wand moves back and forth to wash your rear thoroughly.
 喷嘴会往后方移动, 便于扩大且均匀地进行洗净。

노즐이 앞뒤로 움직이면서 전체적으로 골고루 세정해 줍니다.

■マッサージ洗浄 ■PULSATE
 ■按摩洗净 ■마사지 세정
 水勢に強弱をつけて洗います。
 Washes with the water pressure pulsating between soft and strong.
 用强弱水势洗净。
 수압을 강약으로 반복하여 마사지하듯 세정합니다.

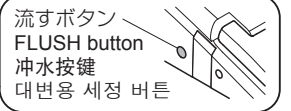
※押すたびに「入/切」が切り替わります。
 ※The feature toggles between "ON/OFF" each time the switch is pressed.
 ※每按一次就转变「开/关」。
 ※누를 때마다 「ON/OFF」가 전환됩니다.

■停电したときは、手動レバー(停电時便器洗浄用)で便器の水を流すことができます。

■You can flush the toilet bowl using the manual lever (for toilet bowl flushing in power failure) during power failure.

■停电时, 可用手动杆(停电时的便器洗净用)冲洗便器。

■정전 시에는 수동 레버(정전시 변기 세정용)로 변기의 물을 흘러보낼 수 있습니다.



もっと快適!もっと節約! More comfortable! More Energy-Savings! 更舒服! 更节省! 보다 쾌적! 절약!

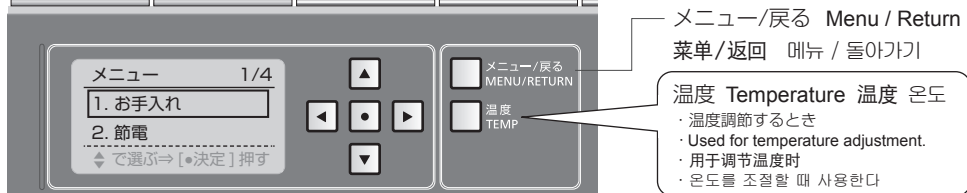
使いこなし術 How to Use 使用技巧 효과적인 사용법

リモコンで設定できる内容の一覧です。
List of menus that can be set by remote control.
通过遥控器可设定的内容项目。
리모컨으로 설정할 수 있는 내용의 일람입니다.

機種によって設定項目と番号が異なる場合があります。
The setting menus and their number differ according to the model.
因機種不同, 設定項目和編號可能會有差異。
기종에 따라 설정 항목과 번호가 다를 수 있습니다.

お好みの設定ができます。You can set as desired
可按喜好设定 원하는 설정을 할 수 있습니다

リモコン裏面 Remoto control back side 遥控器背面 리모컨 뒷면



設定のしかた How to set 设定的方法 설정 방법

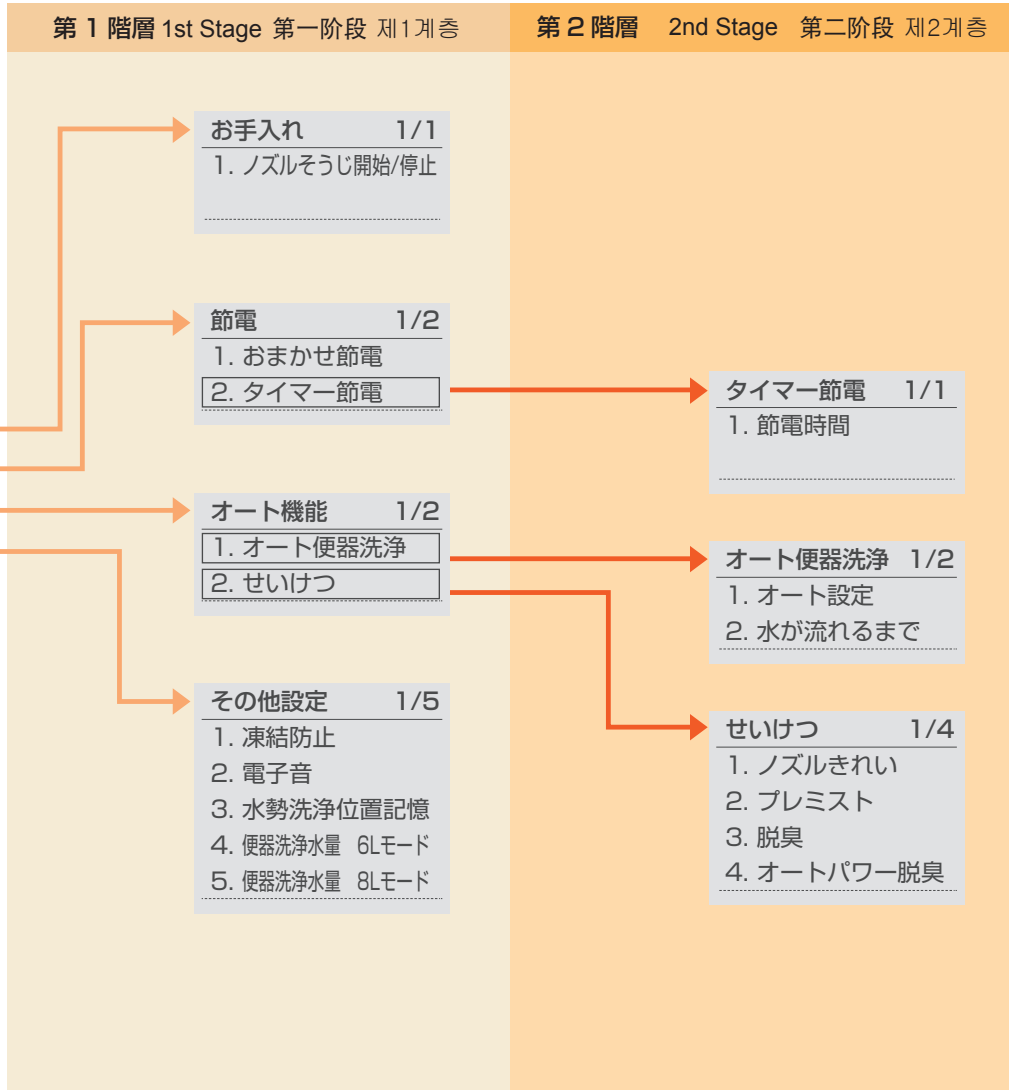
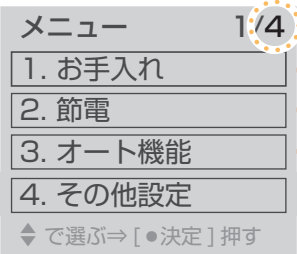
- メニュー/戻る MENU/RETURN 押す
Press MENU/RETURN button.
压下 MENU/RETURN button.
MENU/RETURN 버튼을 누릅니다

メニュー 1/4
1. お手入れ
2. 節電
↓で選ぶ⇒[決定] 押す

 - 表示画面が切り替わる
 - The display screen changes.
 - 转换显示画面
 - 표시 화면이 전환된다
- 表示画面を見ながら設定する
Set the item from the display screen.
边看显示画面边进行设定
표시 화면을 보면서 설정한다

 - 上下(上下)を押すと、項目の枠が動く
When you move the up/down buttons (Up/Down), the frame of the item moves.
压下上下按钮, 就会移动项目框
상하를 움직이면 항목의 칸이 움직인다
 - 左右(左右)を押すと、設定を選べる
When you move the right/left buttons (Right/Left), you can select "Enter".
压下左右按钮, 就可选择设定项目
좌우를 움직이면 설정을 선택할 수 있다
 - 決定(决定)を押すと、決定
When you press the enter button, the item is entered.
压下 enter 按钮, 就会被决定
enter 버튼을 누르면 결정

表示画面での項目数
Number of menus on the display screen
显示画面上的项目数
표시 화면에서의 항목 수



※リモコンのボタンを約60秒以上押さなかった場合、表示が消えます。
※The display goes out when no button on the remote control is pressed for about 60 sec or more.
※遥控器按钮未使用时间达到60秒钟以上时, 显示会消失。
※리모컨 버튼을 60초 이상 누르지 않으면 표시가 꺼집니다.